

GRADBENI MATERIAL - HRANA - MODA - IGRACE - PISARNIŠKE POTREBŠČINE - KMETIJSKE POTREBŠČINE
HEIMWERKERBEDARF & BAUSTOFFHANDEL - LEBENSMITTEL - MODE - SPIELZEUG - SCHREIBWAREN - AGRARBEDARF



Do vsteht ma mi.
Tu me razumejo.

HERZLICH WILLKOMMEN BEI ZADRUGA



2 – 3	Herzlich willkommen
4 – 5	Von der Region für die Region
6 – 7	Let's do it
8 – 9	Baustoffe, Agrar
10 – 11	Modewelten
12 – 13	Schreibwaren & Spielzeug
14 – 15	Unsere Partner

2 – 3	predstavitev
4 – 5	iz regije za regijo
6 – 7	Let's do it
8 – 9	gradbeni material, kmetijstvo
10 – 11	moda
12 – 13	pisarniške potrebščine, igrače
14 – 15	partnerji

Zadruga ist – auf Basis ihrer traditionellen südkärntner und slowenischen Wurzeln – ein elementarer und fairer Bestandteil der südkärntner Gesellschaft. Unseren südkärntner Kunden sind wir ein moderner Nahversorger. Wir begeistern durch Kompetenz und persönliche Kommunikation. Unsere Verankerung im südkärntner Raum spiegelt sich in gelebter Zweisprachigkeit wieder.

Wir sind uns unserer sozialen Verantwortung gegenüber unseren Mitarbeitern bewusst und wollen ihnen ein zuverlässiger Arbeitgeber sein.

Wir bekennen uns zu professioneller Führung des Unternehmens und erwirtschaften unseren Eigentümern marktübliche Ergebnisse.

Zadruga je na osnovi svojih tradicionalnih južnokoroških slovenskih korenin, elementarni sestavni del južnokoroške družbe. Za naše južnokoroške kupce smo zanesljiva in sodobna trgovina in jih navdušujemo s kompetenco in osebno komunikacijo. Naša zakoreninjenost v južnokoroškem prostoru se zrcali v živeti dvojezičnosti.

Zavedamo se naše socialne odgovornosti do naših sodelavcev in želimo biti zanesljiv delodajalec.

Priznavamo se k profesionalnemu vodenju podjetja in prigospodarimo tržnoobičajne rezultate.

DOBRODOŠLI V ZADRUGI



Zadruga Bleiburg/Pliberk wurde 1948 als „Bäuerliche Wirtschaftsgenossenschaft“ gegründet. Das ursprüngliche Geschäftsmodell lag in der Selbsthilfe der Kärntner Bauern bei An- und Verkauf ihrer Produkte.

Im Laufe der Zeit hat sich das Unternehmen immer mehr zu einem Handelsunternehmen und regionalen Nahversorger entwickelt.

Bestand der Kundenkreis zu Beginn fast ausschließlich aus Kärntner Slowenen, ist das Unternehmen heute bei allen Südkärntnern beliebt – mit ausgesprochen hoher Kundenloyalität.

Zadruga Bleiburg/Pliberk je bila ustanovljena leta 1948 kot „Kmečkogospodarska Zadruga“. Prvotni trgovski model je temeljil na samopomoči koroških kmetov pri na- in odkupu izdelkov.

V teku časa se je podjetje vedno bolj razvilo v trgovsko podjetje in v regionalno trgovino.

Prvotno so bili kupci skoraj izključno koroški Slovenci, danes je trgovina priljubljena pri vseh Južnokoroških – z izredno visoko lojalnostjo do trgovine.

Erste Gründung in Zeit der k. u. k. Monarchie

Gründung Zadruga Bleiburg/Pliberk GmbH nach dem Raiffeisenmodell

Neubau der Zadruga Bleiburg/Pliberk

SPAR wird strategischer Partner im Bereich Lebensmittel

3e wird strategischer Partner im Baumarktbereich

Generalsanierung des Zadruga Sparmarktes Bleiburg/Pliberk

Neubau des Zadruga Sparmarktes Köttmannsdorf

Generalsanierung des Zadruga Baumarktes Eberndorf

Umbau Bleiburg: Shop-in-Shop-Konzept für Baumarkt und Modewelt, neue Fassade

1918

Prva ustanovitev v monarhiji

1948

Restitucija in ustanovitev Zadruga Bleiburg/Pliberk reg.G.m.b.H. po vzorcu Raiffeisen

1981

Nova gradnja Zadruga Pliberk

2003

Menjava strateškega partnerja pri dobavitelju živil SPAR

2013

3e postane strateški partner kot dobavitelj za gradbeni oddelek

2014

Generalna obnova Zadruga – Spartgovine v Pliberku

2015

Nova gradnja Zadruga v Kotmari vasi

2016

Generalna obnova Zadruga – gradbene trgovine v Dobrli vasi

2018

Pregradnja v Pliberku: Shop in Shop koncept gradbeni oddelek in svet mode, nova fasada



Mit SPAR als Partner sind wir Ihr regionaler Lebensmittel-
nahversorger – täglich frische Angebote, mit Liebe angerichtet.

Darüber hinaus bilden heimische Spezialitäten von regionalen
Bauern und Lieferanten einen wichtigen Bestandteil unseres
Sortiments.

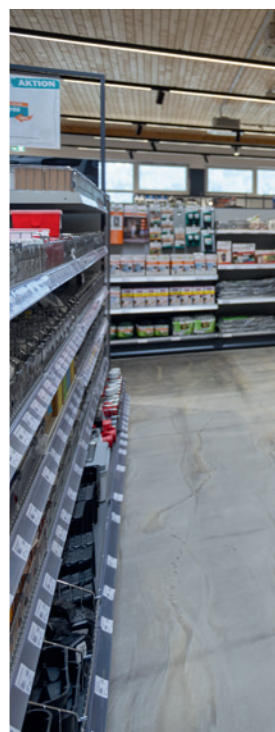
S SPAROM smo vaša regionalna trgovina z živili – dnevno s svežimi
ponudbami, z ljubeznijo pripravljene.

Dodatno zaokrožijo domače specialitete regionalnih kmetov in
dobaviteljev pomemben del našega sortimenta.



**BEI UNS WIRD SHOPPING ZUM
GESCHMACKSERLEBNIS**

**NAKUPOVANJE PRI NAS POSTANE
DOZIVETJE OKUSA**



Ob sanieren, bauen oder reparieren: bei Zadruga erhalten Sie kompetente Beratung und das passende Sortiment für Ihr ganz persönliches Traumprojekt. Unsere Eigenmarke LET'S DO IT bietet Hobbyhandwerkern und Fachexperten alles, was das Baubastlerherz begehrt.

Damit Sie viele Jahre Freude mit Ihren Geräten haben, reparieren und servizieren wir diese auch bei uns im Haus.

Obnova, gradnja ali popravilo: v Zadrugi boste prejeli kompetenten nasvet in pravi izbor za vaš osebni sanjski projekt. Naša lastna blagovna znamka LET'S DO IT ponuja ljubiteljskim obrtnikom in strokovnjakom vse, kar si lahko ljubitelj naredi sam želi.

Da boste v svoji opremi uživali še vrsto let, jo v naših prostorih tudi popravljamo in servisiramo.



WO WOHNEN ZUM KOMFORT WIRD

KJER ŽIVLJENJE POSTANE UDOBJE.



Unser neues Baustoffzentrum bietet Ihnen kompetente Beratung und ein großes Lager vor Ort.

Egal ob Sie selbst abholen, oder wir Sie beliefern – bei uns erhalten Sie rasch was Sie benötigen, damit Ihre Baustelle nicht stillsteht.

Wir sind Spezialist für Klein- und Hobbybauern!

Egal, ob Sie Saatgut, Dünge- oder Futtermittel benötigen – vieles haben wir vor Ort auf Lager.

Naš gradbeni center vam nudi kompetentno svetovanje in veliko skladišče v vaši bližini.

Neglede ali sami prideti po robo ali pa jo mi vam pripeljemo – pri nas dobite hitro vse kar potrebujete, da na vašem gradbišču delo napreduje.

Smo specialisti za male kmete in „hobby-ljubiteljske-kmete“!

Neglede ali potrebujete semena, gnojila ali krmila – veliko imamo v skladišču v vaši bližini.



TRAUMHAFTE MODEWELTEN



Kleiden Sie sich gerne schick, ohne dafür weit herumfahren zu müssen?

Unsere starken Marken bieten aktuelle Kollektionen für die ganze Familie. Besuchen Sie uns in unserer Filiale in Bleiburg und erleben Sie unser vielfältiges Angebot an Kleidung, Wäsche und Accessoires.

Ali se radi oblečete lepo, ne da bi se za to morali daleč voziti?

Naše močne znamke nudijo kolekcije za celo družino. Obiščite nas v filiali v Pliberku, kjer boste doživeli vsestransko ponudbo oblek, perila in dodatkov.

SANJSKI MODNI SVETOV



s.Oliver
FASHION FOR LIFE

SCHREIB- UND SPIELWAREN



Alles für den Büro- und Schulbedarf vor Ort in unserer Filiale in Bleiburg. Ob Hefte, Ordner, Stifte oder Schultaschen – bei Zadruga finden Sie alles zu günstigen Preisen. Aber auch für Büromaterial bieten wir Ihnen eine große Auswahl vor Ort.

Vse za pisarno in šolo v vaši bližini v naši filiali v Pliberku. Zvezki, mape, pisala ali šolska torba, vse dobite v Zadrugi po ugodnih cenah. Nudimo pa tudi pisarniške potrebščine v veliki izbiri – in vse to v vaši bližini.

PISARNIŠKE POTREBŠČINE IN IGRACE



Wir bringen Kinderaugen zum Leuchten. In unserer großen Auswahl an Spielwaren ist für jedes Kind etwas dabei.

Eine kurze Auswahl unserer Angebote:

- Spielwaren für jedes Kindesalter
- ausgewählte Gesellschaftsspiele für Groß und Klein
- Kostüme für Fasching und Halloween
- Verschiedenes für besondere Anlässe wie Weihnachten oder Ostern

Pri nas v Zadrugi se pričnejo otroška očesa svetiti. V veliki izbiri igrač je za vsakega otroka nekaj zraven.

Nekaj iz velikega sortimenta naših igrač:

- Igrače za vsako otroško starost
- Izbrane igrice za velike in male
- Kostumi za pust in „Noč čarovnic – Halloween“
- Različno za posebne prilike kot sta to Velika noč ali Božič



WIR SAGEN DANKE

Wir danken unseren Partner für die kooperative Zusammenarbeit und ihre Beteiligung an dieser Broschüre. Gemeinsam mit Ihnen freuen wir uns auf viele weitere erfolgreiche Jahre!

ZAHVALJUJEMO SE VAM

Našim partnerjem se zahvaljujemo za sodelovanje in sodelovanje v tej brošuri. Skupaj z vami se veselimo še veliko uspešnih let!



Koschatstraße 1
9150 Bleiburg
Tel. +43 (0)4235 3312
office@tischlerei-bromann.at
www.tischlerei-bromann.at



NISSAN JÜRGEN SLANITSCH

NISSAN Jürgen Slanitsch
Loibacher Strasse 26 · 9150 Bleiburg
Tel. 04235 35 80 · Fax 04235 35804
office@nissan-slanitsch.at



**Raiffeisenbank
Eberndorf**



voll Bank. echt Leben.

Raiffeisenbank Eberndorf
04236 | 2020
rb.eberndorf@rbgk.raiffeisen.at
www.raikaeberndorf.at

Eberndorf | Kühnsdorf
Bad Eisenkappel | St. Kanzian
Tainach | Gallizien



Sopro
feinste Bauchemie

FLIESENTECHNIK
BAUSTOFFE
GALABAU



www.sopro.at

ADLER

In unseren Adern fließt Farbe.

ADLER-Werk Lackfabrik
Bergwerkstraße 22 | A-6130 Schwaz
Tel. +43 5242 6922-0 | www.adler-lacke.com



KLET BRDA
Family vineyards

Sustainable production
AT KLET BRD A



www.klet-brda.si



Erdäpfel vom Irgelehof







irgele.kofler@gmail.com

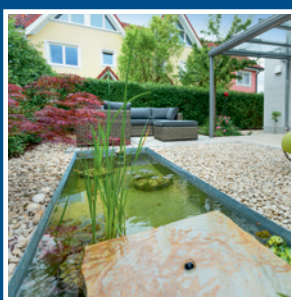
Familie Kofler

Ihr Lieferant für mineralische Produkte



NATURLICH STEIN
aus Kärnten









www.modre.at

DEKORKIESE • DEKORSTEINE • NATURSTEINMAUERN • NATURSTEINPLATTEN • STEINMÖBEL

Modre Bergbau, Bergstein 20, 9102 Mittertrixen, Tel: 04231/ 2006



ZMP – Zadruga Market GmbH

📍 Völkermarkterstraße 1
9150 Bleiburg

☎ +43 4235 2039

☎ +43 4235 2039-43

✉ office@zadruga.at

🌐 www.zadruga.at



Do vesteht ma mi.
Tu me razumejo.

